

Las Hermosas Flores de Ouma

Laurie Janey · Amber Tak · Roulé le Roux





bookdash.org

Every child should own a hundred books by the age of five. To that end, Book Dash gathers creative volunteers to create new African storybooks that anyone can freely print, translate and distribute. Then we work with partners to give those books to preschool children to own. To find out more, and to download beautiful, open-licensed, print-ready books, visit bookdash.org.

Ouma's amazing flowers

Illustrated by Amber Tak Written by Laurie Janey Designed by Roulé le Roux Edited by Angela Briggs with the help of the Book Dash participants in Cape Town on 14 October 2023. ISBN: 978-1-77623-121-8 This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms: You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use. No additional restrictions: You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.



Las Hermosas Flores de Ouma

Laurie Janey · Amber Tak · Roulé le Roux

Ouma tiene una caja de ventana
llena de flores increíbles.
¡Robyn quiere recogerlas todas!





¡Por favor, no recojas
las flores, Robyn!
A Ouma le encanta verlas
cuando abre sus cortinas.

Las mariposas bailan
alrededor de los pétalos.
Es tan hermoso tener
a estos visitantes.





Las abejas usan las
flores para hacer
miel deliciosa.

Las flores traen
alegría a todos
los que pasan
por la casa de Ouma.





Al vecino le gusta
oler las flores cuando
viene a tomar té.

A veces,
los colibríes beben
el dulce néctar de
las flores.





¡Mira, un pequeño escarabajo!
Brilla bajo el sol.
¡Y ahí está una oruga gorda!

¡Por favor, no recojas las
flores de Ouma, Robyn!
No se mantendrán frescas
por mucho tiempo.



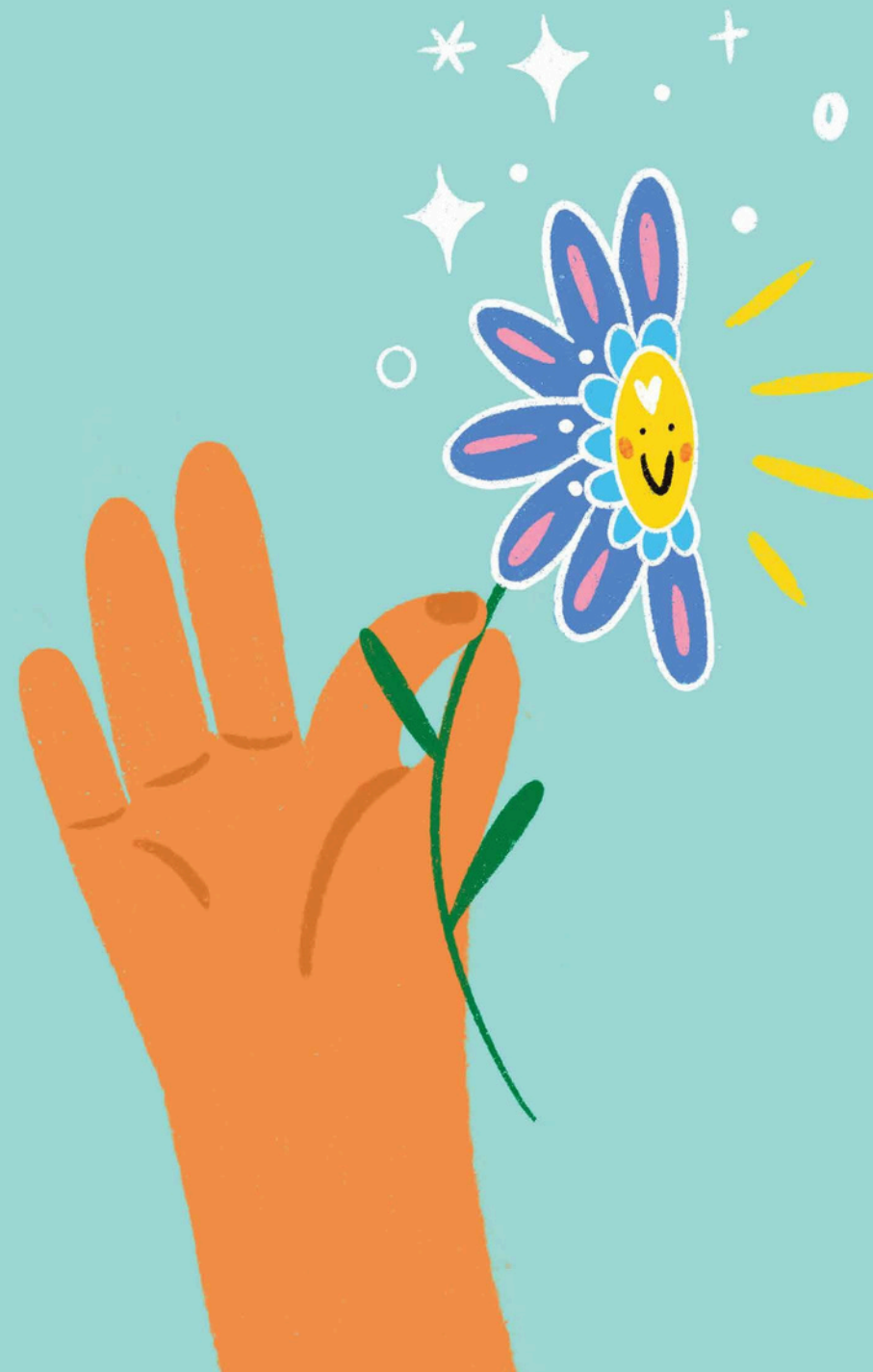


“No las recogeré,
Ouma,” dice Robyn,
aunque realmente
quiere hacerlo.

¡Se siente un poco triste!

Ouma no quiere
que Robyn esté triste.

“Está bien, Robyn,” dice
Ouma. “Puedes recoger
tu flor favorita.”





“Y tengo una idea...
¡Vamos a plantar más
flores juntas!”